### **INTERNATIONAL STANDARD**

**ISO** 12614-9

> Second edition 2021-06

# Road v. (LNG) fi Part 9: Gas-ti Véhicule: naturel Road vehicles — Liquefied natural gas (LNG) fuel system components —

Gas-tight housing and ventilation hose

ciers
.éfié (GN).
Compartimen Véhicules routiers — Équipements pour véhicules utilisant le gaz naturel liquéfié (GNL) comme combustible —

Partie 9: Compartiment étanche pour gaz et tuyaux de ventilation



Reference number ISO 12614-9:2021(E)



© ISO 2021

nentation, no part c'ical, including p'i-vuested from All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Co	ontents	Page
For	eword	iv
1	Scope	
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Marking	2
5	Construction and assembly	2
6	Test 6.1 Applicability 6.2 Leakage 6.3 Pull-off	2 3
Bib	liography	4
	THE BOOK OF THE PARTY OF THE PA	
© ISO	50 2021 – All rights reserved	iii

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 41, *Specific aspects of gaseous fuels*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 12614-9:2014), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

editorial changes.

A list of all parts in the ISO 12614 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

## Road vehicles — Liquefied natural gas (LNG) fuel system components —

#### Part 9:

#### Gas-tight housing and ventilation hose

#### 1 Scope

This document specifies tests and requirements for the gas-tight housing and ventilation hose, a liquefied natural gas fuel system component intended for use on the types of motor vehicles defined in ISO 3833.

This document is applicable to vehicles using natural gas in accordance with ISO 15403-1 (mono-fuel, bi-fuel, or dual-fuel applications). It is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management;
- e) refuelling receptacles.

It is recognized that miscellaneous components not specifically covered herein can be examined to meet the criteria of this document and tested according to the appropriate functional tests.

All references to pressure in this document are to be considered gauge pressures unless otherwise specified.

This document is based upon a working pressure for natural gas as a fuel of 1,6 MPa [16 bar<sup>1</sup>]. Other working pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio). For example, 2 MPa (20 bar) working pressure system will require pressures to be multiplied by 1,25.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 12614-1, Road vehicles — Liquefied natural gas (LNG) fuel system components — Part 1: General requirements and definitions

ISO 12614-2, Road vehicles — Liquefied natural gas (LNG) fuel system components — Part 2: Performance and general test methods

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 12614-1 apply.

<sup>1)</sup>  $1 \text{ bar} = 0.1 \text{ MPa} = 105 \text{ Pa}; 1 \text{ MPa} = 1 \text{ N/mm}^2.$